

ИНТЕРНЕТ И ИНТЕРНЕТ-СМИ КАК СРЕДСТВА ИННОВАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ОБУЧЕНИИ ЛИНГВИСТИЧЕСКИМ ДИСЦИПЛИНАМ*

Н.Г. Нестерова, С.В. Фащенова
Томский государственный университет

Применение интернет-ресурсов и интернет-СМИ рассматривается в контексте инновационных технологий, используемых для формирования общекультурной, профессиональной и исследовательской компетенции студентов.

Ключевые слова: Интернет, электронные средства массовой коммуникации, русский язык, образовательные технологии, самостоятельная работа.

INTERNET AND INTERNET MEDIA AS MEANS OF INNOVATIVE TECHNOLOGIES IN EDUCATIONAL PROCESS OF LINGUISTIC MAJORS

N.G. Nesterova, S.V. Fashchanova
Tomsk State University

The article is devoted to the opportunities of the Internet media and Internet as the platform for innovative technologies in the course of formation of the general-cultural, professional and research competences of students.

Key words: Internet, electronic means of mass media, the Russian language, educational technologies, independent work.

Информатизация образования в России является важнейшим процессом, затрагивающим основные направления модернизации системы образования [1], в том числе гуманитарного. Одной из главных задач современного университетского образования является эффективное использование информационно-компьютерных технологий, которые представляют собой «совокупность методов, производственных процессов и программно-технических средств, обеспечивающих сбор, обработку, хранение, распространение и отображение информации с помощью компьютеров» [2. С. 2].

Специалистами выделяются четыре направления использования интернет-ресурсов: 1) Интернет как средство получения информации; 2) Интернет как средство общения; 3) Интернет как средство обучения; 4) Интернет как средство развлечения [Там же. С. 2–14]. Так, в практике преподавания русского языка как иностранного (РКИ) интернет-ресурсы активно используются как средство получения информации, как средство обучения и как средство общения с носителями русского языка. Пользуясь интернет-ресурсами, обучающиеся развивают навыки и умения чтения и аудирования аутентичных

текстов, широко представленных в пространстве Интернета, умение вести и поддерживать диалог, обсуждение, полемику на русском языке с носителями изучаемого языка. Привлечение интернет-ресурсов в преподавании РКИ позволяет не только обучать языку, но и повышать уровень информационной культуры человека [1].

Возможности русскоязычного Интернета активно используют также зарубежные русисты: Рунет отвечает их запросам – «представляет собой огромнейший запас информации, предлагающий учителю и студенту новые возможности в получении информации и обучении» [3. С. 232]. К примеру, русистами Чешской Республики создана весьма интересная и, как представляется на основе знакомства с сайтом кафедры русского языка и литературы педагогического факультета в Брно (<http://www.ped.muni.cz/wrus>), эффективная система обучения русскому языку на начальном этапе.

Технический прогресс в сфере массовых коммуникаций расширяет арсенал инновационных технологий в вузовском образовании. В новых технологиях значимая роль отводится электронным СМИ, которые являются ярким отражением активных процессов, происходящих в русском

* Исследование выполнено при поддержке фонда РГНФ, проект № 11-34-00365а2 «Медиадискурс в аспекте коммуникативной успешности/неуспешности».

языке. Распространение Интернета заявило о функционировании нового средства массовой коммуникации, в структуре которого появились интернет-СМИ: интернет-газета, интернет-радио, интернет-телевидение. В условиях конвергенции СМИ, процесса сближения различных технологий, объединения их в единую технологическую платформу [4, 5] Интернет становится основным средством массовой коммуникации, которое используется в целях обучения и получения информации. Интернет является новым открытым пространством для сбора, хранения и распространения информации: большинство печатных изданий имеют аналоговые версии в Интернете, радиостанции дублируют эфир в глобальной сети, осуществляется трансляция видео через «Сетевизор» (телевещание через интернет-браузер). Недавно на сайте «Эхо Москвы» появился новый термин «видеорадио», применимый к радиопрограммам, которые можно не только прослушать, но и посмотреть. На сайтах крупных радиостанций публикуются стенограммы всех выпусков программ [6]. В разнообразии форм презентации программы ориентирующую функцию выполняют ссылки *слушать, читать, смотреть* в навигаторе.

Основная цель новых технологий в образовании состоит в применении их для организации самостоятельной работы студентов. В частности, для самопроверки в рамках работы по аудированию студенты слушают радиопередачи, рекомендованные преподавателем, сверяя правильность услышанного звучащего текста со стенограммой и выявляя сложные для восприятия моменты звучащего текста. Анализ, комментарий и разъяснение преподавателем трудностей фонетического, орфоэпического характера, а также связанных с фонетическим членением речи и логическим ударением, осуществляются в ходе аудиторной работы.

Технические возможности современных электронных СМИ позволяют варьировать формы учебной деятельности. Так, в качестве одного из заданий по аудированию в рамках курса «Новости из России» иностранным студентам предлагается найти в сети любой новостной сюжет на русском языке продолжительностью не более 4-5 минут и подготовить контрольные вопросы по нему для других студентов. Самостоятельные занятия по аудированию необходимы также для подготовки

к соответствующему субтесту в рамках централизованного тестирования на определенный уровень владения языком.

В процессе системной работы с текстами СМИ, извлечёнными из Интернета, у иностранных студентов и магистрантов расширяются общекультурные компетенции: способность порождать новые идеи (креативность), адаптироваться к новым ситуациям, анализировать свои возможности; профессиональные компетенции: владение навыками самостоятельного исследования системы языка в синхронном аспекте, изучение устной и письменной коммуникации с изложением аргументированных выводов; владение навыками интерпретации различных типов текстов. Отмеченные знания, умения, навыки свидетельствуют о формировании коммуникативной компетенции, обеспечивающей иностранцу успешное общение в разнообразных коммуникативных ситуациях.

Интернет выступает как источник и средство формирования исследовательской компетенции. Он позволяет по ключевым словам находить новые источники для расширения списка научной литературы, отражающей новые аспекты изучения актуальных вопросов. В рамках научного студенческого семинара студенты знакомятся с сайтом электронной научной библиотеки: www.elibrary.ru, где представлены все публикации ведущих рецензируемых изданий России. В научно-исследовательской деятельности этот источник способствует выработке навыков подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований; знакомит с приемами библиографического описания; даёт знание об основных библиографических источниках и поисковых системах; формирует навыки письменного и виртуального размещения материалов в информационных сетях.

В соответствии с образовательной концепцией ТГУ [7] в первом сибирском вузе развитие получили дистанционные технологии в дополнительном профессиональном образовании [8], стало реальностью материально-техническое обеспечение гуманитарных дисциплин, включающее компьютерные классы, аудитории, оборудованные для ведения лекций с использованием презентаций в PowerPoint, электронной доской, теле- и аудиоаппаратурой (в стандартной комплектации для лабораторных занятий и самостоятельной работы),

доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки и лабораторных работ) [9].

Важное место в открытом образовании занимает обучение, организованное с использованием электронно-образовательных ресурсов (ЭОР) (см., к примеру, [10, 11]). Актуальность создания ЭОР к разным лингвистическим курсам обусловлена прежде всего необходимостью раскрытия вопросов, связанных с активными процессами в современном русском языке, не получившими должного освещения в изданных учебниках и учебных пособиях. Востребованность ЭОР объясняется необходимостью освоения курсов в условиях сокращения аудиторных часов в соответствии с новым образовательным стандартом – ФГОС-3. Созданные в ТГУ электронные учебные пособия размещаются на сервере дистанционного обучения ТГУ, на образовательном портале ТГУ, в сети Научной библиотеки ТГУ.

В нашей педагогической практике получило апробацию также привлечение интернет-ресурсов в курсах «Словообразование современного русского языка» и «Фонетика. Орфоэпия» в программе обучения студентов-филологов и студентов-журналистов. Полное усвоение содержания лингвистических курсов предполагает хорошее знание теории, умение ориентироваться в основной лингвистической литературе по проблемам курса, знание различных подходов к спорным вопросам. В результате изучения дисциплины студент должен знать современные тенденции в области фонетики, орфоэпии, словообразования, в частности, окказионального. Так как указанные явления активно реализуются в устных и печатных средствах массовой коммуникации, интернет-ресурсы и интернет-СМИ становятся актуальным источником материала для анализа. Успешно зарекомендовал себя Интернет как в работе с печатными, так и с аудиовидеоматериалами.

В ходе изучения лингвистических курсов студенты должны освоить специфику работы с различными типами словарей (орфоэпических, морфемных, словообразовательных) и другой справочной лингвистической литературой. Указанные источники широко представлены в сети Интернет и легко находятся по соответствующим ссылкам: например, толково-словообразовательный словарь Т.Ф. Ефремовой: <http://efremova.slovaronline.com>, орфоэпический словарь И.Л. Резниченко: http://dazor.narod.ru/russkie/slovari/reznichenko/orfoepicheskij-reznichenko_4.htm и др.

ru/russkie/slovari/reznichenko/orfoepicheskij-reznichenko_4.htm и др.

Студенты-журналисты, обучающиеся на специализации «Телерадиожурналистика», активно работают со звучащими материалами. В курсе «Фонетика. Орфоэпия» предусмотрены домашние лабораторные работы, предполагающие анализ звучащего на радио текста. Студентам предлагаются следующие задания:

1. Выбрать на сайте радиостанции «Эхо Москвы» или радиостанции «Маяк» запись одной передачи.

2. Прослушать звучащий вариант и оценить его на предмет наличия в речи участников программы погрешностей а) в произношении, б) ударении, в) интонировании, г) сегментации текста. Для проверки использовать орфоэпический словарь под ред. И.Л. Резниченко. Выявленные отклонения орфоэпического характера прокомментировать. Охарактеризовать речь каждого из участников радиопрограммы.

3. Оценить голосовые особенности речи ведущего и гостя студии: тембровую окраску голоса, дикцию.

4. Дать оценку речевой компетенции радиоведущего и гостя студии.

Лабораторная работа по интонационной разбивке текста предусматривает наблюдение за речью радиоведущего, основанное на сопоставлении фрагмента стенограммы и звучащего в эфире текста.

1. Разметьте в тексте стенограммы место пауз и долготу.

2. Подчеркните слова, на которые должно падать логическое ударение.

3. В словах, которые имеют варианты ударения и произношения, укажите орфоэпические варианты.

4. Отметьте движение тона (мелодику) в словах, которые предшествуют паузе. Мелодика завершённости отмечается стрелкой вниз, незавершённости и вопроса – стрелкой вверх.

5. Подчеркните двумя чертами значимые в смысловом отношении отрезки текста, которые должны быть прочитаны медленно и отчетливо. Менее важные отрезки, которые следует читать быстро, заключите в скобки.

6. Прочтайте текст в соответствии со сделанной разметкой и проверьте, удобна ли она для чтения.

7. Прослушайте эфирный вариант текста. Сделайте вывод о соответствии / несоответствии предлагаемой вами интонационной разбивки текста, сделанной ведущим. Проанализируйте свои интонационные ошибки или погрешности ведущего.

Эффективно использование материалов СМИ, помещенных в Интернет, при изучении курса «Словообразование современного русского языка». Студент-филолог и студент-журналист должны не только овладеть знаниями в области теории и проведения морфемно-словообразовательного анализа, но и уметь анализировать словообразовательные явления в текстовом фрагменте, в тексте малой формы, выявлять актуализацию словообразовательных отношений в тексте, находить словообразовательные пары, цепочки, одноструктурные слова, определять функции дериватов в тексте. Центральной темой курса является изучение способов словообразования в русском языке и активных процессов современного словоизделия, в рамках которых изучаются также окказиональное словообразование в современном русском языке, стилистические функции современных словообразовательных окказионализмов, окказиональная интерпретация современных аббревиатур, обнаружение языковой игры на основе словообразовательных единиц.

Самостоятельная работа, направленная на отработку словообразовательных явлений, выполняется в форме домашних лабораторных работ на базе предлагаемых преподавателем звучащих файлов. Так, тема «Тенденции современного словообразования в текстах СМИ» предусматривает цель – закрепить знания о продуктивных моделях словоизделия, выработать умение находить и анализировать закономерности словообразовательного характера и окказиональные слова. Тексты СМИ дают возможность наглядно продемонстрировать системные отношения и основные тенденции в словообразовании. В качестве одного из таких образцов выступает следующий диалог ведущих радиопередачи «Говорим по-русски» («Эхо Москвы»): К. ЛАРИНА: *Подожди// мне кажется/ надо развести понятия// то/ о чем я сейчас вспомнила/ о чем я говорю// путинг/ это именно митинг в поддержку третьего срока//* М. КОРОЛЕВА: *Да/ то есть митинг плюс Путин/ скрещение слов//* К. ЛАРИНА: *А уж путинец и путинист//не путиноид же/ в конце*

концов// вот путиноиды/это да// О. СЕВЕРСКАЯ: *Нет/ ну действительно/ марксисты/ ленинисты/ нормально/ ну а почему нет-то?//* М. КОРОЛЕВА: *Вот смотрите/ я просто посмотрела значение суффикса -ист// я просто взяла обратный словарь/ Андрея Анатольевича Зализняка/ и посмотрела все слова с суффиксом -ист// вот что/ в принципе/ этот суффикс означает// это в целом производитель действия/ какой-то деятель// может означать профессию/ участника/ или приверженца какого-то движения или партии// ну например/ среди слов с суффиксом -ист что есть?// коммунист// это хорошо/ или плохо?//* К. ЛАРИНА: *Ну как/ человек из коммунистической партии// нейтральное//* М. КОРОЛЕВА: *С чьей точки зрения// кто-то скажет// «коммунист»/ о/ коммунист!// а кто-то скажет// «коммунист»//* К. ЛАРИНА: *Нет/ это слово абсолютно ничем не окрашено//* М. КОРОЛЕВА: *Слушай дальше// троцкист// это хорошо или плохо?// вот ты можешь сказать?//* О. СЕВЕРСКАЯ: *Это смотря в какие годы//* М. КОРОЛЕВА: *Правильно// фашист// для нас это плохо// правда?//* К. ЛАРИНА: *Подожди// о чем мы сейчас говорим?// я не понимаю// я запуталась//* М. КОРОЛЕВА: *Ну что ты// вот смотри/ есть/ например/ путинист и путинец// возможно/ на слово «путинец»/ верный путинец/ никто бы не обиделся// обидело слово путинист// там есть вот этот суффикс -ист/ на который/ как я понимаю/ в основном и обижается следствие// что самое-то смешное//.*

Одно из заданий по словообразованию связано с поиском окказиональных названий радиопередач (ср.: на сайте «Эхо Москвы»: *Зверсовет, Метеоскоп, Телехранитель, Эхонет, Эхономика* и др.). Необходимо найти такие названия и провести их словообразовательный анализ (определить мотивирующую слово, формант, словообразовательный тип, способ словообразования и т.д.). Студенты должны также проанализировать продуктивность словообразовательных типов, к которым относятся окказиональные названия программ, и найти узуальные аналоги для окказионализмов. Усложнение задачи связано с анализом сетки вещания на сайтах других радиостанций (на выбор обучаемого, это может быть www.radiosibir.ru, www.rusradio.ru и др.). С целью разнообразить собственно лингвистический

анализ данного явления студентам предлагается провести статистический анализ: подсчитать количество окказиональных названий и их процентное отношение к общему количеству радиопередач на определенной радиостанции, сравнить количество окказиональных названий радиопередач на разных радиостанциях.

Радиопередачи часто становятся источником демонстрации создания окказионализмов непосредственно в процессе речевой коммуникации. Ср: Ю. ШЕВЧУК: *Пока/ пока нет такого/ а-а-а/ нет политического многомыслия/ разномыслия/ о чем я говорил/ его нет* (по конкретному образцу: инакомыслие)// Ю. ШЕВЧУК: *Сейчас Вы знаете/ вот было 30 лет рок-клубу позавчера// мы там играли// и вы знаете/ биток был дворец спорта «Юбилейный» у нас/ в Питере// и весь партнер был/ полностью состоял из молодых людей от 16 до 20 лет// я этому был крайне рад// и глаза у них были по духу именно те/ которые/ я помню/ были где-то в 80-х/ на рок-клубовских фестивалях//* («Эхо Москвы», программа «Ищем выход»).

С целью выявления функций окказиональных слов студенты работают с текстами радиопрограмм; это может быть как прослушивание передач, так и анализ стенограмм, которые представлены на сайте радиостанций «Маяк» и «Эхо Москвы»: www.radiomayak.ru и www.echo.msk.ru). К примеру, ведущие программы «48 минут» («Эхо Москвы») часто выступают в качестве создателей окказиональных слов, поэтому специальное внимание уделяется анализу выпусков данной радиопередачи (распределяются по 3-4 выпуска на студента, предусматривается, чтобы в результате один студент работал с 5-10 окказионализмами). Самостоятельная работа студентов заключается в ответах на вопросы и выполнении заданий:

1. *Какие слова (русские слова или иноязычные) чаще выступают базой для создания окказиональных слов?*

2. *Какие словообразовательные типы наиболее продуктивны?*

3. *Какова среди окказионализмов доля сложных слов? Выделите модели, по которым они образованы.*

4. *Выделите в окказиональных словах наиболее продуктивные аффиксы и аффиксоиды.*

5. *Охарактеризуйте окказионализмы с точки зрения частеречной принадлежности. Сделайте*

вывод о том, окказионализмы какой части речи активнее других образуются в современном радиодискурсе?

В качестве заключительного этапа работы по данному заданию студенты участвуют в групповой работе, результаты которой представляются в виде презентации в PowerPoint.

Окказиональные слова содержат в семантике pragmaticский компонент значения, что используется радиоведущими для реализации определенных коммуникативных целей. В связи с отмеченной особенностью в самостоятельную работу студентов включается задание, связанное с выявлением основных коммуникативных целей создания окказионализмов. Привлекаются материалы развлекательных ток-шоу радиостанции «Маяк» (www.radiomayak.ru), характеризующиеся высокой степенью спонтанности и непринужденности. При выполнении этого задания требуется работать только со звучащим текстом, так как стенограмма не может передать невербальные реакции адресата.

При изучении аббревиации как способа словообразования предлагается выполнить следующее задание:

Подберите примеры аббревиатур и дериватов, образованных на базе аббревиатур. Покажите функционирование слова в тексте (приведите фрагмент текста). Отметьте способы введения аббревиатур в текст. Оцените удачность их употребления.

Задача сконцентрировать внимание на языковой игре в области словообразования способствует задание, ориентированное на обращение к эфирам развлекательных радиостанций:

Приведите примеры рекламных текстов, в которых обыгрываются словообразовательные явления, проанализируйте их.

Результат работы с текстами СМИ связан также с выработкой у студентов целостного и объективного представления о современных тенденциях в организации речевого взаимодействия в СМИ, о параметрах коммуникативного моделирования разных типов дискурса. Методическая значимость предлагаемого подхода заключается в формировании у обучающихся компетенций, необходимых для адекватного восприятия медиатекста и предотвращения коммуникативных неудач.

Любой курс, изучаемый в вузе, формирует совокупность компетенций. Использование в учебном

процессе интернет-возможностей обеспечивает, прежде всего, навык владения современными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации. Основная же значимость применения новых образовательных технологий состоит в их направленности на формирование профессиональных компетенций студентов, в числе которых: способность демонстрировать знания основных положений и концепций изучаемого курса; владение базовыми навыками сбора и анализа языковых фактов с использованием современных информационных технологий; способность применять полученные знания в теории языка и практике речи, а также в научно-исследовательской деятельности. Использование в учебном процессе интернет-ресурсов и интернет-СМИ отвечает современным концепциям обучения и является показателем инновационного содержания образовательных установок конкретного курса.

Использование электронных ресурсов вносит новизну, оживляет занятие и самостоятельную работу, активизирует студентов, повышает интерес к предмету и мотивацию к процессу обучения. Организация самостоятельной работы с привлечением электронных средств коммуникации даёт возможность студенту самостоятельно планировать работу над курсом, выбирая удобное для изучения тем и выполнения заданий время и темп обучения, а также позволяет выбирать необходимые и интересные для научно-исследовательской работы материалы.

ЛИТЕРАТУРА

1. Селевко Г.К. Энциклопедия образовательных технологий: в 2т. – Т.1. – М.: НИИ школьных технологий, 2006. – 816 с.

2. Азимов Э.Г. Методика применений компьютерных технологий в обучении русскому языку как иностранному // Методика преподавания русского языка как иностранного: хрестоматия. – Екатеринбург: Уральский государственный университет им. А.М. Горького, 2008. – С. 2–14.

3. Корычанкова С. Использование новых технологий и программ дистанционного обучения на уроках русского языка в вузе // Актуальные проблемы обучения русскому языку. – Брно, 2009. – С. 332–336.

4. Вартанова Е.Л. Конвергенция как неизбежность. О роли технологического фактора в трансформации современных медиасистем // От книги до Интернета. Журналистика и литература на рубеже нового тысячелетия / под ред. Я.Н. Засурского и Е.Л. Вартановой. – М.: Изд-во Моск. ун-та, 2000. – С. 39.

5. Луканина М.В. Текст средств массовой информации и конвергенция // Политическая лингвистика. – Вып. 20. – Екатеринбург, 2006. – С. 205–214.

6. Арсеньева Т.Е. К вопросу о лингвистическом аспекте конвергенции СМИ // Актуальные проблемы литературоведения и лингвистики: матер. конф. молодых ученых / под ред. А.А. Казакова. – Вып. 13. – Томск, 2012. – Т. 1: Лингвистика. – С. 10–13.

7. Майер Г.В., Демкин В.П., Можаева Г.В., Вымятин В.М. Академический университет в открытой системе образования. – Томск: Изд-во Том. ун-та, 2005. – 200 с.

8. Можаева Г.В. Дистанционные технологии в дополнительном профессиональном образовании // Открытое и дистанционное образование. – 2007. – № 3(27). – С. 5–10.

9. Нестерова Н.Г. Русский язык как иностранный в структуре инновационной деятельности ТГУ // Исследовательский университет / под ред. Г.В. Майера. – Томск: Изд-во Том. ун-та, 2007. – С. 105–118.

10. Юрина Е.А., Нестерова Н.Г., Старикова Г.Н., Банкова Т.Б. Методика преподавания русского языка как иностранного. – Томск, 2007. – 120 с.

11. Нестерова Н.Г., Фащенко С.В. Словообразование современного русского языка: учеб-метод. комплекс [Электронный ресурс]. – Томск, 2012. – URL: <http://edu.tsu.ru/eor/resource/820/tpl/index.html> (дата обращения: 17.01.2012).